

責任編輯：馬麗音

# 奪命大火

## 梁振英取消訪花園街 唐英年押後造勢大會

【本報訊】記者陳錦輝報導：唐英年原定今日舉行參選特首造勢大會，因花園街發生四級大火決定延期。他說，今次火警絕非小事，自己心情沉重因此延期舉行。

據了解，原定的場地不足，大會有可能移師其他地方，最快要到下周才舉行。另外，已宣布參選特首的梁振英對死傷者家屬致以慰問，他表示，本接受邀請到訪花園街，但考慮到災場附近的環境混亂而取消，他稱無意借此作宣傳。

唐英年和梁振英傍晚出席青年工業家協會的就職禮，兩人「前後腳」到場。先到的唐英年表示，他與港人一樣，對火警感到悲傷且心情沉重，因此將今日造勢大會延遲。被問到是否有改期的必要，以及臨時變卦會否影響港人對其信任，他說：「今日呢個火災，唔可以用一般事變形容，否則對死者不尊重。」「今場火災九個人死咗，三十幾個人傷，一場四級火，我唔覺得呢件事係小事。」

唐英年多次表示自己心情沉重。他認為，每個人都有不同感受，因而令他作有關決定。他對死傷者和家屬表示深切的哀悼及慰問，希望傷者盡快康復。對於一年內再次發生同類事件，他說，政府當時已檢討如何加強防火措施，未來需要進一步檢討路面的闊度和攤檔的密度等。

唐英年的造勢大會本在香港兆基創意書院舉行，有人在網上發起到場抗議的行動，他否認延期與此有關。他稱多次與示威的年輕人對話，認為透過對話可解決問題。

另外，梁振英在唐英年離場不久後到場。他先向死傷者家屬致以慰問，希望他們早日康復。他透露，災場附近居民昨日透過社協聯絡他，希望他親身了解附近的情況，但他考慮到災場的交通，以及擔心影響附近的商戶，因而取消行程。他否認臨時取消行程是敏感度不足，他強調從沒打算借此作宣傳，暫時亦不打算到災場視察，擔心影響災場的救援。

梁振英表示，現在並非批評政府的時候，他稍後將會到花園街了解同類單位的環境。「目前最重要是做好所有的善後工作，希望能盡快安頓居民的生活。」他拒絕評論唐英年押後造勢的決定，只稱會留意未來數日應邀的活動是否有慶祝性，而他不會安排競選活動。

# 彭清華慰問傷者與家屬

## 委託黎桂康楊建平赴收容中心

【本報訊】中央駐港聯絡辦公室主任彭清華昨日向在旺角花園街火災中遇難者表達哀悼，祝願傷者早日康復。中聯辦副主任黎桂康、秘書長楊建平晚間到臨時收容中心看望傷者及家屬。

旺角花園街昨日凌晨發生四級大火，火情波及周邊住宅樓，結果造成九死三十多人受傷的慘劇，數以百計災民無家可歸。中聯辦非常關注事件，更關心災民的情況。黎桂康和楊建平一行六人，昨晚八時四十五分，到達位於梁顯利社區中心——安置受傷市民的臨時收容中心，探望受火災影響的居民。黎桂康向受影響的居民握手及安慰他們，向每位留醫治療的受傷人員致送慰問卡及果籃，表達中聯辦對他們的心意，希望他們能安心治療，早日康復。

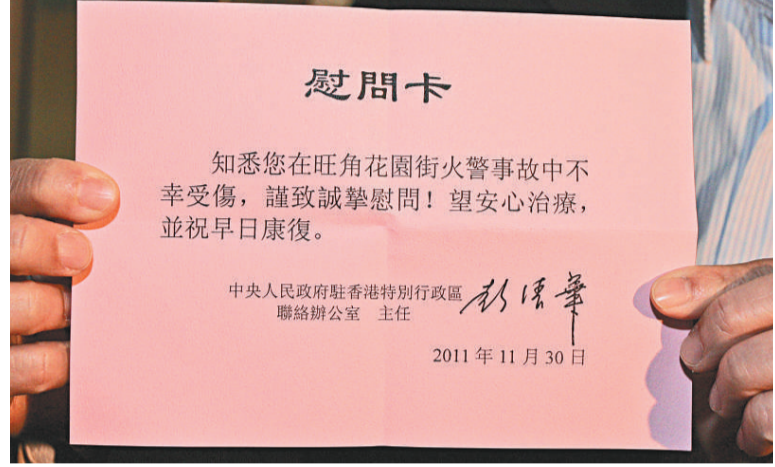
### 願提供藥品等幫助

黎桂康等人在臨時收容中心逗留了二十分鐘後離開。他表示，中聯辦非常關心在慘劇中遇難者和傷者，還有受影響的居民。彭清華主任特意委託他們先後到廣華醫院和梁顯利油麻地社區中心，探望受影響的居民及傷者。「中聯辦知悉旺角花園街發生重大火災，我們非常關心。彭清華主任委託我來看望大家，向你們表示慰問，同時對罹難者表示哀悼。他祝願傷者能早日康復，更承諾若有任何藥品的需要，中聯辦會盡力提供幫助。若受災市民和傷者需要醫療、藥品方面的幫助，我們會盡力聯繫內地醫療機構提供支持。」

彭清華委託黎桂康向每位留醫治療的受傷人員送去慰問卡，表達心意，希望他們安心治療，早日康復。  
本報記者林雨攝



▲黎桂康昨晚一行六人，探望受火災影響的居民及受傷的市民，表達中聯辦對他們的關心。本報記者林雨攝



## 團體紛撥款襄助

【本報訊】多個團體向花園街火災災民發放援助金，馬會緊急援助基金撥款三百五十萬元，向每位死者的家屬發放十萬元緊急援助金，受影響住戶每戶三萬元應急；東華三院緊急援助基金向死難者家屬發放三萬元恩恤金；九龍樂善堂樂善關懷基金撥出八十萬，每戶發放五千元；雷色園緊急援助基金及善長共捐出四十八萬，每戶發放四千元；香港青年工業家協會將向事件中的死傷者和家屬捐出三十萬元。

另外，東華三院將為受災家庭提供免費殮儀服務，協助他們渡過難關；透過旗下駐油尖旺區的食物銀行「善膳堂」，以及即時動用「東華三院善膳基金」，為受災人士提供緊急食物包及嬰兒奶粉；地區社工團隊為有需要人士提供心理創傷輔導、家居支援及託兒服務。

## 張建宗探災民 359人已登記

【本報訊】勞工及福利局局長張建宗表示，花園街四級大火受影響災民已登記有三百五十九人，當局會盡力協助災民安頓。房屋署今日開始跟進提供臨時房屋，社會福利署已經派出社工及心理專家協助有需要的災民。

在當局開放的梁顯利油麻地社區中心，昨晚有十三戶共二十八名居民暫時留宿。張建宗昨晚在社會福利署署長聶德權陪同下，前往該中心探望後表示，已向災民派發日用品，包括給小朋友的奶粉和尿片等。工作人員會逐一慰問每個家庭，了解他們的需要，慈善團體也到來慰問災民並送來毛氈等日用品。

張建宗說，當前首要的是協助災民安頓，受火場影響的兩幢單門牌樓宇，昨晚陸續解封，讓居民返回家中，雙數門牌的數幢樓宇則仍然封閉，部分居民到親友處暫住。房署今日開始跟進，可提供臨時房屋給有需要的居民。當局並提供緊急經濟援助，社工和臨床心理學家會提供情緒支援和輔導，醫院的醫院社工會為死者家屬提供一切支援，盡力幫助他們。張建宗透露，當局會安排向每戶發放約一萬一千至一萬三千元的支票，全是由雷色園、樂善堂和華人慈善基金發放的緊急援助金。

# 一房割十 雜物亂堆 滅火筒失效 事發現場安全隱患堪憂

【本報訊】旺角花園街四級大火，造成嚴重傷亡，現場近半條花園街被警方封鎖，大批居住於附近一帶的居民由早到晚聚集於太子水渠道的公園內。有排檔東主稱，自去年發生火警後，排檔大多遵守食環署的規則，排檔所佔的面積不會超越規定範圍，估計今次火警源自舊樓劏房所致，致大廈的居民逃生困難，釀成是次慘劇。

火警於凌晨時段發生，由於現場遭警方封鎖，不少居民在附近的水渠道的公園暫作休息。在花園街擺檔超過十年的東主陳太表示，自去年花園街發生大火後，排檔東主已有所自律，按食環署規矩，預留中間一通道作為火通道，亦不會將排檔的面積超越規定範圍。而火警現場附近街排檔的黃先生說，排檔與排檔之間，以及大廈與排檔之間已預留空隙，相信今次火警不是排檔造成。

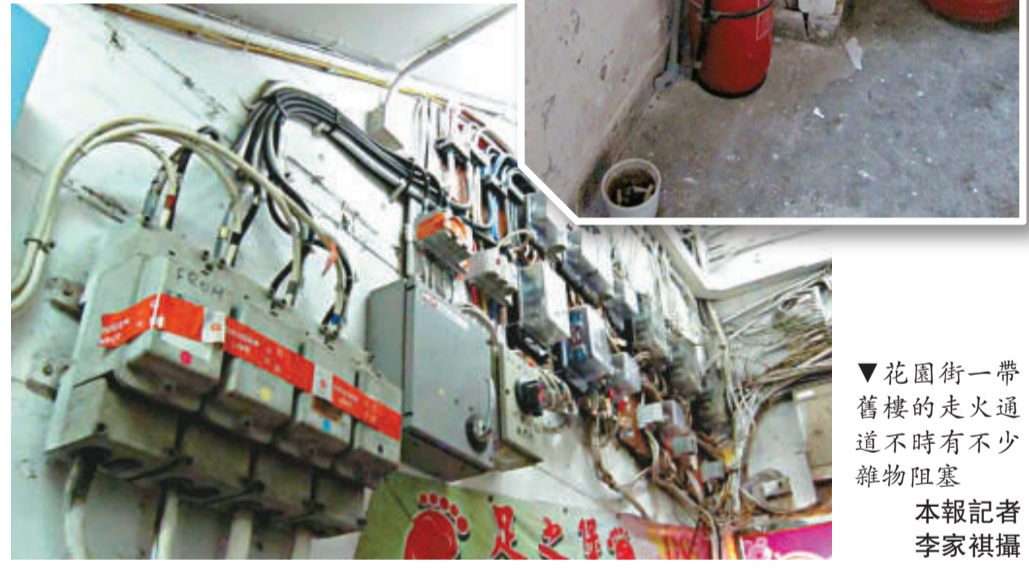
居住於花園街二十多年的王太認為，由排檔釀成是次火警的機會甚微。她解釋，自去年花園街發生大火後，街內的排檔已有所收斂，雖然仍有不少「害群之馬」公然將排檔所佔的範圍越過消防通道，更有不少檔主將雜物放置在大廈的梯間，但每晚收檔後，檔主大多會將雜物擺放排檔內。她相信，今次火警的「元兇」是源自舊樓的劏房所致。她說：「之前呢度都知有好多劏房，本來都是一割五，依家誇張到一割十，不時有好多少數族裔，同內地孕婦租住，令到幢大廈混亂，逃生就更加困難。」

據記者現場所見，位於花園街附近一帶的舊樓，存在疑似有多個劏房的大廈。記者發現，位於太子道西的一幢只有三層樓高的大廈，門口有超過十多個電錶箱，而同一個信箱亦細分多個姓氏，顯而易見是劏房的蛛絲馬跡。在大廈樓下開設髮型店的東主表示，樓上不時有很多陌生人出入，以及不時有劏房和板間房出租。另外，記者發現，花園街附近一帶的舊樓、大廈的設施殘舊，滅火筒亦疑似失效，牆壁的鋼筋外露，而走火通道不時有不少雜物阻塞，有些舊樓的走火通道甚至欠缺燈光照明，一旦發生火警，後果不堪設想。

▶梯間角落裡疑似失效的滅火筒

▼一幢三層樓高的大廈，門口有超過十多個電錶箱，顯而易見是劏房的蛛絲馬跡

本報記者李家祺攝



▼花園街一帶舊樓的走火通道不時有不少雜物阻塞  
本報記者李家祺攝

## 紫荊 2011年12月號 總第254期

本刊特稿：誰將成為中國首個女太空人

特首選舉：唐、梁競選班底各有千秋

本期專題：中國文化走出去需過好「四關」

政治風雲：建制派選舉：「一山放過一山崗」

年終專稿：內地房地產泡沫破滅在即？

紫荊苑：密雲難謎

高遠連線：海關總署副署長魯培軍：中國外貿保持較快增長

台海觀潮：馬英九「和平協議」不如預期

台灣風情：台「紅燈區」亮不起來

香江脈搏：港明星轉型成敗不一

軍事天地：以色列或兩手段攻打伊朗

國際述評：美國介入令亞太局勢變數大增

說股論金：港股大幅上落 可小注短炒

文化大觀：功夫片新出路：轉型與現代化

網址：<http://www.baumag.com.hk>

各大報攤、書店有售

訂閱：紫荊雜誌社 12月1日出版  
地址：香港干諾道中200號信德中心西座1001室 每冊港幣20元  
電話：2858 3902 傳真：2546 4582

## 張權破痛油

### 止血快、止痛速 家居常備保安康

澳門製造 防冒特徵

- 張權中醫師真像及親筆簽名之註冊商標
- 授男張建能真像
- 中、港註冊編號及澳門工業准照編號
- 塑料容器蓋面及樽身均刻有「張權破痛油」凸字樣

影視藝人譚倩紅女士推介

張權破痛油中藥廠

地址：澳門台山牧場街61號 新城市工業大廈7樓N座、O座  
電話：(853) 28230066 傳真：(853) 28230078  
網址：[www.cheongkunoil.com](http://www.cheongkunoil.com)  
電郵：[cheongkunoil@yahoo.com.hk](mailto:cheongkunoil@yahoo.com.hk)  
銷售處：澳門下環小市街35號地下 電話：(853) 28963905

香港總代理：嶺南藥廠(香港)有限公司  
地址：九龍上海街467號  
電話：(852) 26260328 傳真：(852) 26260728

26號外殼印有「張權」字樣，29號外殼印有「澳門製造」字樣。張權破痛油已取得了香港中藥業總局註冊編號HKP-01548。香港及澳門各大中、西藥房均有代售。

## 梯間雜物阻逃生 說法不一

【本報訊】是次花園街四級火警，多具燒焦屍體被發現現在梯間。有區議員表示，肇事舊樓有大量劏房，樓梯口堆積雜物，增加逃生難度。但消防處稱，肇事大廈樓梯無阻塞情況，死者大多因吸入過量濃煙昏倒，才致死亡。

油尖旺區議員陳偉強表示，釀成是次火警的主因，由於住戶、排檔及地舖非法擺放雜物，以致住戶逃生時困難增加；此外，肇事大廈有大量劏房，令每層逃生的的人數增加，難以走動。他認為，政府應正視劏房問題，並就梯間雜物作出檢控。區議會亦要求食環署加強巡查檔主擺放貨物情況，長遠搬遷部分排檔以降低密度。他表示，近日，檔主趕在聖誕前入貨，貨物亂放走火通道情況嚴重，增加風險。

消防處表示，是次火警導致多名人士傷亡，主因是由於濃煙猛烈，部分死者在梯間已吸入過量濃煙昏倒，然後在過度熱力下被燒焦。據初步調查，肇事大廈樓梯無阻塞情況。在一般情況下，處方只在收到投訴後，才到現場查察雜物亂放梯間情況，如發現有桌椅、衣櫃和床褥等大型物件，會先找出物主，並發出《消除火警危險通知書》，要求物主在指定限期前搬走物品；若物主沒人認領，便向全層樓發出通知書。在指定日期後仍未搬除物品，有關人士將會被檢控，最高刑罰為十萬元。

針對油尖旺舊區內有多幢「無法用、無管理、無業主」的「三無大廈」，民政事務總署近日擴大「大廈管理專業服務計劃」，為全港一千二百幢大廈提供免費物管顧問服務，希望增強業主和住戶對樓宇管理的認知，但一切的清潔和管理服務，仍需由大廈業主和住戶自發聘請。民政署表示，是次受火警波及的兩幢大廈，已有居民組織，因此並不包括在是次計劃之內。